

Welcome

- Please be sure to turn off your microphone
- Please type your first initial, last name, and school site into the chat box to sign into the meeting.

Bienvenidos

- Por favor aseguren que su micrófono está silenciado
- Por favor, escriba su primera inicial, apellido y sitio escolar en el cuadro de chat para iniciar sesión en la reunión.

歡迎

- 請確保關閉麥克風
- 請在聊天框中(Chat)中輸入您的姓名, 和學校名字, 以登錄會議

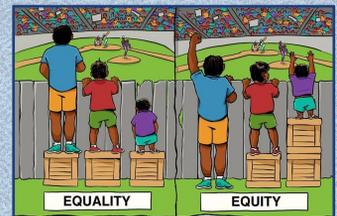


English Language Development: Integrated and Designated ELD

Alicia Raygoza,
MAT

Lillie Ruvalcaba
MA Ed

Desarrollo del inglés: ELD integrado y designado



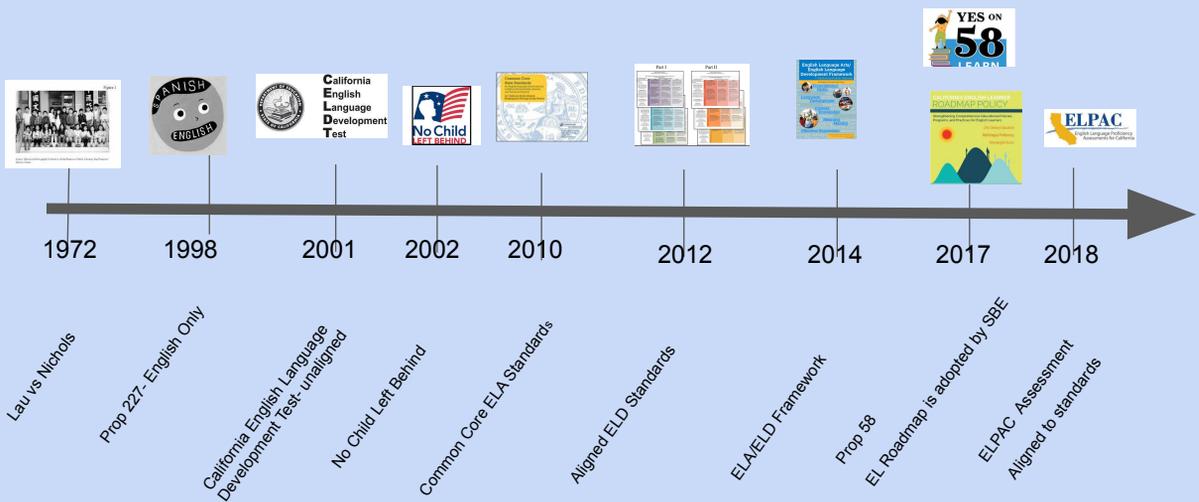
April 2021



Agenda 議程

1. Welcome
 2. History of Bilingual Education in California
 3. Identification of English Learners
 4. Instructional Program Options
 5. Designated & Integrated ELD
 6. EL Information on Report Card
1. ¡Bienvenidos!
 2. La historia de la educación bilingüe en California
 3. Identificación de aprendices de inglés
 4. Programas instructivos
 5. Desarrollo del inglés: tiempo designado y desarrollo integrado
 6. Información en la boleta de calificaciones

The History of Bilingual Education in California La historia de la educación bilingüe en California



Identificación de los estudiantes aprendices de inglés

Inscripción



Inicial

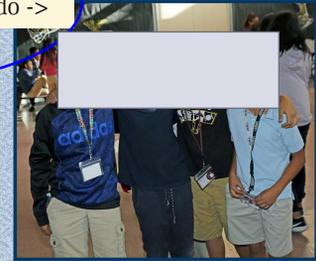


Opciones programas instructivas

Sumativo (anual)



Reclasificación
Monitoreo
Intervención



<- ELD Integrado & Designado ->

MOUNTAIN VIEW SCHOOL DISTRICT
Home Language Survey
Encuesta del idioma hablado en el hogar

The California Education Code requires schools to determine the language(s) spoken at home by each student. This information is essential in order for schools to provide meaningful instruction for all students. Your cooperation in helping us meet this important requirement is requested. Please answer the following questions. Thank you for your help!

El Código de Educación de California requiere que las escuelas determinen el idioma que cada estudiante habla en el hogar. Esta información es esencial para que las escuelas puedan proporcionar a los estudiantes una educación significativa. Le pedimos su cooperación para cumplir con este importante requisito. Por favor conteste las preguntas a continuación. Gracias por su ayuda.

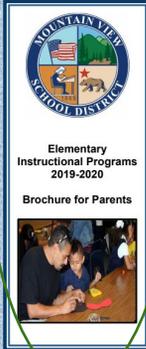
Student Name: _____ Grade: 3
Address: _____ Birthdate: _____
Age of student: Wick Chan 6 Birthdate: _____
Parent's name: _____ Phone no. (home): 7-21-10

1. Which language do you use or daughter learn when he or she first began to talk?
(¿Qué idioma aprendió su hijo/a cuando comenzó a hablar?)
Spanish

2. What language do you use or daughter most frequently use at home?
(¿Qué idioma usa su hijo/a en casa con más frecuencia?)
English

3. What language do you use most frequently to speak to your son or daughter?
(¿Qué idioma usa usted con más frecuencia al hablar con su hijo/a?)
English

4. How do language most often spoken by the adults in home?
(¿Qué idioma usan las adultas con más frecuencia en el hogar?)
Spanish
Firm of the Parent: _____
Printed Name: _____



El proceso se encuentra en el Plan Maestro de cada Distrito

Instructional Programs Programas instruccionales



Metas de California para los estudiantes de inglés:



Metas de California para los estudiantes de inglés:

- ⊙ Asegurar que los estudiantes de aprendices de inglés adquieran pleno dominio del inglés lo más rápido posible y que logren la paridad con los hablantes nativos de inglés
- ⊙ Asegurar que los estudiantes de aprendices de inglés dentro de un tiempo razonable, alcancen los mismos estándares académicos rigurosos de nivel de grado que se esperan de todos los estudiantes.

-Para alcanzar estos objetivos, todos los estudiantes de inglés reciben instrucción ELD orientada a su nivel de dominio del idioma inglés y a la instrucción académica adecuada en uno de los tres entornos siguientes...-

Programas instructivos para aprendices de inglés

Programa estructurado de inmersión en inglés	Programa tradicional en inglés	Programas multilingües
<p>-Para los estudiantes que aún no han adquirido fluidez razonable en inglés, según lo definido por el distrito</p> <p>- Proceso de adquisición del idioma inglés en el que casi toda la instrucción en el aula es inglés, pero con un plan de estudios y presentación diseñado para los niños que están aprendiendo el idioma.</p> <p>- Los estudiantes están en este programa hasta la reclasificación.</p>	<p>-Para los estudiantes que han adquirido fluidez razonable en inglés, según lo definido por el distrito</p> <p>--Estudiantes siguen recibiendo servicios educativos adicionales y apropiados con el fin de recuperar cualquier déficit académico que pueda haber incurrido en otras áreas del plan de estudios básico como resultado de las barreras lingüísticas.</p> <p>-Típicamente, los estudiantes entran en este programa después de la reclasificación.</p>	<p>-Un proceso de adquisición de ambos idiomas en el cual los estudiantes de inglés reciben instrucción dirigida a su nivel de dominio del inglés y algunas materias académicas se enseñan en el idioma materna, según lo definido por el distrito escolar.</p> <p>--Los estudiantes ingresan a estos programas al comienzo de su escolaridad (TK/K)</p>
		

Programas Alternativos: Instrucción bilingüe

Programa bilingüe transicional	Inmersión dual	Otros programas bilingües
<ul style="list-style-type: none"> • 100% aprendices de inglés • Puede ser la transición de salida temprana en 3rd gr. o puede continuar a través de los grados superiores 	<ul style="list-style-type: none"> • Balance de los hablantes nativos del idioma de destino y los hablantes nativos de inglés • La instrucción puede ser 90:10, 80:20, 50:50 • Comenzando en kinder y progresando a 50:50 en los grados superiores 	<ul style="list-style-type: none"> • Lenguaje de herencia para los estudiantes de minorías lingüísticas • Clase de inmersión para los hablantes de inglés aprendiendo un segundo idioma • Programas de recién llegados a los Estados Unidos



Programa de inmersión en inglés estructurado (SEI)

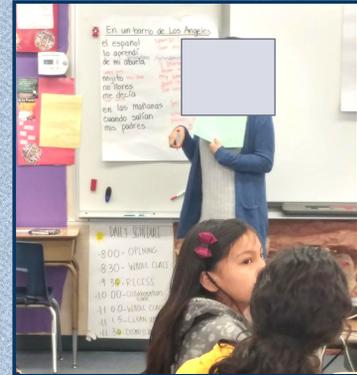
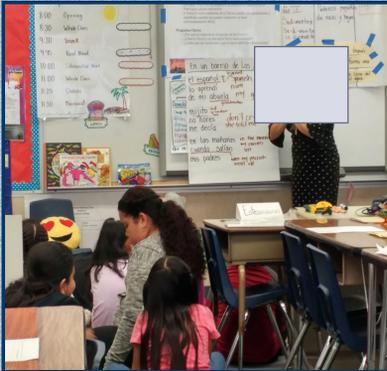
Un programa de adquisición en el salón se proporciona aprendiendo inglés. Como asegurar acceso al contenido

da la instrucción alumnos que están integrado para



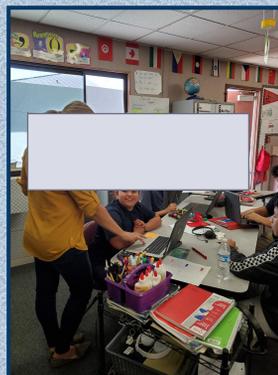
Programas de inmersión dual-Español (DLI)

Un programa de adquisición de lenguaje que provee aprendizaje de ambos idiomas e instrucción académica para hablantes nativos de inglés y nativos de otro idioma, con el objetivo de lograr un alto rendimiento académico, dominio del primer y segundo idioma y entendimiento intercultural. El programa comienza en Kinder transicional/Kinder (TK/K) con el compromiso de la inscripción continua al sexto grado con el objetivo de la bialfabetización.



Programa de estudiantes recién llegados

Un programa para estudiantes de inglés que han llegado recientemente a los Estados Unidos. Este entorno educativo es un entorno especializado en el que los estudiantes reciben instrucción intensiva en inglés mientras aprenden sobre su entorno escolar, cultura y país. La duración promedio de la estancia en el Programa de Recién Llegados es de un año.





Required Components Componentes Requisitos dELD/iELD



Programas Instructivos Componentes Requisitos

Todas las opciones proporcionan a los estudiantes de inglés los siguientes componentes requeridos (20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][iii],[v]):

- Acceso completo al currículo del grado facilitado por el uso de las estrategias de adquisición de lenguaje basadas en evidencia
- Desarrollo integrado del idioma inglés
- Desarrollo del idioma inglés designado
- Enseñanza cultural que da validez y valora el patrimonio de los estudiantes para promover el dominio multicultural y la autoestima positiva.

ELD: Desarrollo del Idioma Inglés



ELD Designado:

- Lecciones de inglés diarias **en preparación** para el aprendizaje del contenido y
- **en respuesta** a las necesidades lingüísticas del alumno

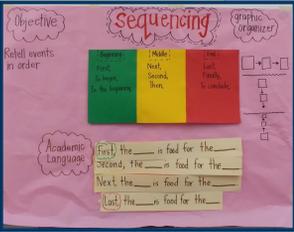
ELD Integrado:

- *El uso de estrategias específicas para apoyar a los estudiantes aprendices de inglés durante el día académico.*

	ELD designado (dELD)	ELD integrado (iELD)
¿Cuándo?	1	2
¿Qué es?	3	4
¿Por qué?	5	6











Lenguaje para participar en instrucción del contenido

Sequence

Purpose: To tell the order of things, such as:

stories



events

directions



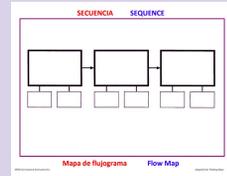
how-to



Key Words

First,	Next,	Last, Lastly,
To begin,	After that, Afterwards,	Finally,
In the beginning,	The next step is..	In conclusion,
Initially,	Subsequently,	As a result,

Thinking Map



Question Stems

- What are the major events/ steps/ procedures of _____?
- How did you solve that problem?
- What details can you tell me about _____?

Response Frames...

- **First, _____.** **Next, _____.** **Last, _____.**
- **In the beginning, _____.** **After that, _____.** **Finally, _____.**
- **Initially, _____.** **Subsequently, _____.** **As a result, _____.**

Secuencia

Proposito: Para decir el orden de las cosas, como:

cuentos



eventos

direcciones



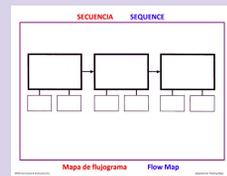
instrucciones



Palabras Claves

Primero,	Luego,	Finalmente, Por último,
Para empezar,	Despues, Luego,	Finalmente,
En el principio,	El siguiente paso es..	En conclusion,
Inicialmente,	Posteriormente,	Como resultado,

Mapa Cognitiva



Bases de Preguntas

- ¿Cuáles son los eventos principales/ pasos/ procedimientos de _____?
- ¿Cómo resolviste el problema?
- ¿Qué detalles me puedes decir sobre _____?

Marcos de Respuestas...

- **Primero, _____.** **Luego, _____.** **Finalmente, _____.**
- **En el principio, _____.** **Después, _____.** **Finalmente, _____.**
- **Inicialmente, _____.** **Posteriormente, _____.** **Como resultado, _____.**

Diga los pasos para soplar burbujas.

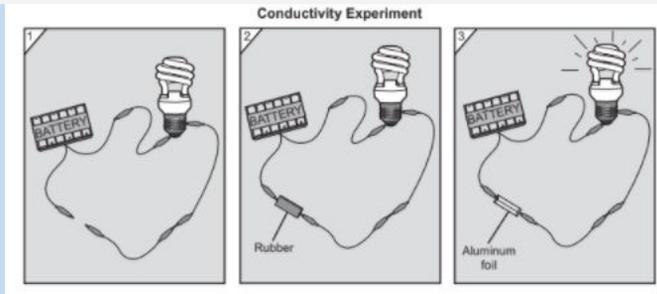
Nivel emergente



Primero, _____.	➡ Luego, _____.	➡ Finalmente, _____.
Primero, _____.	➡ Segundo, _____.	➡ Tercero, _____.
Para empezar, ____.	➡ Entonces, _____.	➡ Finalmente, ____.

Explain the steps to make a circuit

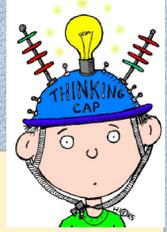
Bridging Level



The process begins by ____.	Next, _____	Afterwards _____	This is followed by...	The process continues when...	At last, _____	The process is complete when, ____.	
➡		➡		➡		➡	

Let's Review!

Repaso



¿Cuándo?
¿Por qué?

¿Cuándo?
¿Qué es?
¿Por qué?

¿Cuándo?
¿Por qué?

¿Cuándo?
¿Qué es?
¿Por qué?

How can I help my child at home?

¿Cómo puedo ayudarle a mi estudiante?



Metalinguaje entre idiomas

Español

English

© natu

ral

© norm

nal

© orig

inal

© regu

lar

© usua

al



The Genius of the Bilingual Brain! ¡El genio del cerebro bilingüe!

Lengua materna

Common Underlying Language Proficiency

Home Language

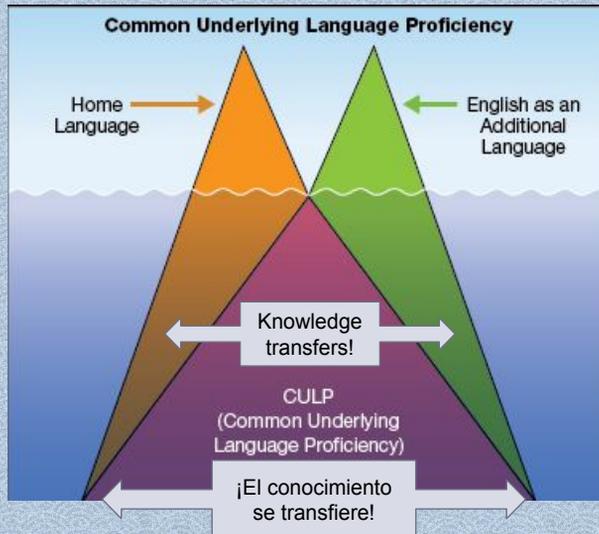
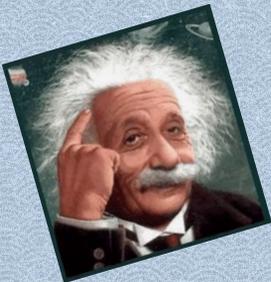
English as an Additional Language

Inglés como segunda lengua

Knowledge transfers!

CULP
(Common Underlying Language Proficiency)

¡El conocimiento se transfiere!



Boleta de Calificaciones

Estudiante: Student Name
Maestro: _____
Stu ID: _____
Fecha de Nacimiento: _____

Normas
P Satisfactorio
NP No satisfactorio
NA Aún No Se Ha Evaluado
4 Excede el Estándar
3 Cumple el Estándar
2 Aproximando el Estándar

Información sobre la fluidez del lenguaje
 Fluidez del Lenguaje _____
 Programa educativo _____
 Nivel de competencia del ELPAC _____

Período a Reportar	1	2	3
DESARROLLO DEL INGLÉS ACADÉMICO			
Desarrollando el vocabulario a nivel proficiente			
Desarrollando habilidades de comunicación a nivel proficiente			
Desarrollando gramática estándar en inglés a nivel proficiente			
HABILIDADES FUNDAMENTALES EN LA LECTURA			
Conoce y aplica habilidades de fonética a nivel de grado			
Conoce y aplica habilidades de análisis de palabras a nivel de grado			
Lee con fluidez y precisión para apoyar su comprensión			
LECTURA - COMPRENSIÓN			
Cita con precisión un texto para explicar el significado explícito			
Resume texto para explicar a ideas y detalles clave			
Lee y comprende textos a nivel de grado			
ESCRITURA			
Con apoyo de compañeros y adultos, planear, revisar, configurar y editar			
Organiza información explicativa			
CONVENCIONES			
Demuestra el dominio de mayúsculas y minúsculas			
Demuestra el dominio de comas y puntos			
Escribe palabras correctamente			
LENGUAJE			
Conoce y usa vocabulario a nivel de grado			
Usa palabras que contribuyen a su discurso			
Demuestra dominio de la gramática			
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL			
Participa en discusiones colaborativas			
Planifica y entrega presentaciones sobre temas y textos			
Informa sobre sus ideas			
Habla claramente a un público comprensible			

Estudiante: Student Name **Maestro:** _____ **Grado:** 5

Preparación Universitaria y Profesionales del siglo XXI	Período a Reportar		
	1	2	3
Usa la tecnología de manera efectiva			
Comunica y colabora bien con otros			
Piensa críticamente/resuelve problemas			
Planifica y trabaja creativamente			
Utiliza el tiempo efectivamente			
Produce trabajo de calidad			
Demuestra comportamiento			
Completa y entrega la tarea			

ASISTENCIA	Período a Reportar		
	1	2	3
Días Inscrito			
Faltas			
Tardanzas			

COMENTARIOS DEL MAESTRO

Por Trimestre: _____

Asistencia Suplementaria	Período a Reportar		
	1	2	3
Apoyo Instructivo en el Salón			
Programa de Intervención Escolar (Antes, Durante, y Después de Escuela)			
Clases los sábados			
Educación Migrante			
Educación para los Estudiantes Dotados y Talentosos			
Programa para Estudiantes Recién Llegados			
Equipo de Evaluación Estudiantil			
Plan de Educación Individualizado (IEP) (Signos de Progreso basados por las metas del IEP)			
Recomendado para la Escuela de Verano			

Por Trimestre: _____



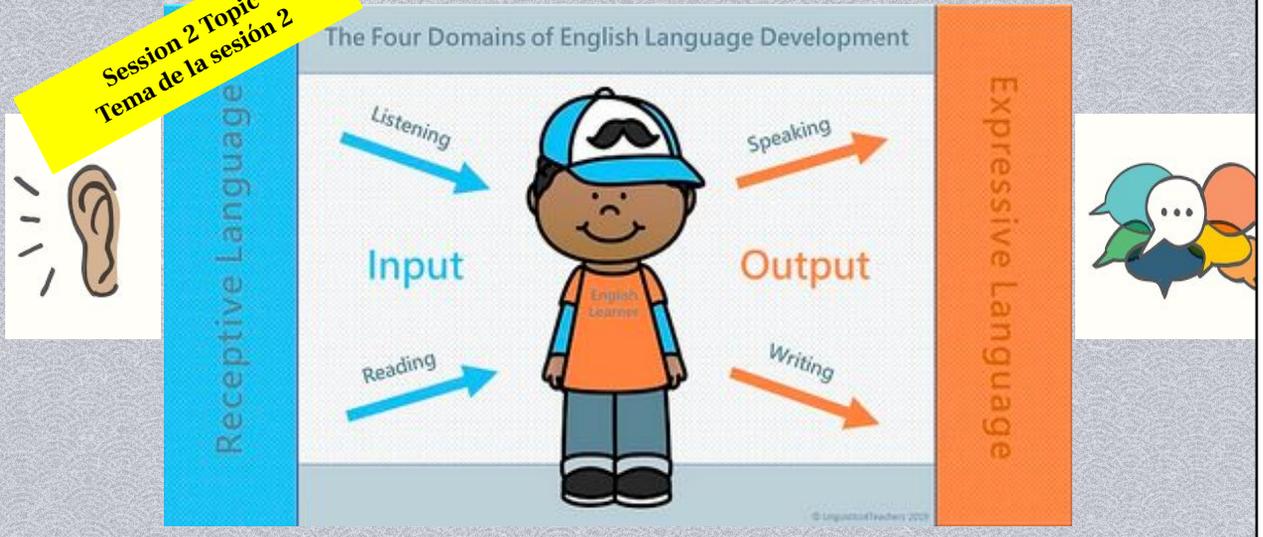
Questions? ¿Preguntas?



ELPAC: Student Progress & Monitoring

ELPAC: Progreso y monitoreo estudiantil

Session 2 Topic
Tema de la sesión 2



Session 3 Topic
Tema-sesión 3

Reclassification Criteria

Criteria para reclasificación



1. ELPAC Overall Score 4
2. Assessment of Basic Skills
3. Grades/Teacher Recommendation
4. Parent Consultation

1. ELPAC Puntaje Global 4
2. Evaluación de competencias básicas
3. Recomendación del maestro/calificaciones
4. Consulta con padres

Thank you!

¡Gracias!

